



In the footsteps of the Savoie dukes

A lovely walk on the sunny side of the valley, through the Bochères Forest, enabling you to discover some hamlets and their history.

In particular, you will discover the hamlet of Saint-Germain and its mill on the road leading to the Petit-Saint-Bernard Pass.



435 m



1h15 ascent
1h10 descent



Not very difficult



All year round (possibility of falling stones and small snowslides)



Sign-posted - Standard upkeep
Hiking shoes recommended



curiosities

The **Bochères Forest**, a municipal hunting and wild fauna reserve, home to a great deal of wildlife (deer and roe-deer). As you go through this forest, you will notice the same pine resin scent that fills the Mediterranean. It comes from the presence of Scots Pine, recently planted because of the decline in pasture.

The **Saint-Germain hamlet** occupies a strategic position on the road to the Petit-Saint-Bernard Pass. In 1259, travelling in the middle of winter, Countess Cécile de Baux could only find porters in Saint-Germain.

The devoted «Germanais» helped her over the snowy pass so she could attend the funeral of one of her parents. The Countess was so grateful to the residents of the village, she granted them franchises exempting them from all taxes.

The **Saint-Germain Mill** was restored in 1987. Wheat is ground into flour here and thanks to its oven, bread is baked. It regularly opens its doors to the public (see heritage brochure).



départure

The **Pont du Reclus car park**, to the left of the road as you arrive in Séez from Bourg St Maurice (opposite the campsite).



1 From the car park on the left of the Reclus torrent, follow the sign-posted path after the «Bienvenue sur les traces des Ducs de Savoie» gateway. Take the path on the left. Do not take the path sign-posted «Rucher des Allobroges».



2 After carefully traversing some scree, you will pass a sign on your right indicating a path heading down to the «Pont du Mont» and further on, on your left the path heading back to the «Mont Villaret - Le Cottier». Cross the tarmacked road to **Saint-Germain** on your left and take a right onto the «**Voie Romaine**».



3 Carry on on the tarmacked road until you reach the **Saint-Germain mill**. Turn left off the road before the water fountain below the car park. Follow the property and continue along an undulating path through mountain pastures, the **Bochères Forest** and the «**Champ Plan**» clearing.



4 Head left down the path that follows the ruins, pass in front of the new water fountain (drinking water) and the «**Croix de Champ Plan**» (alt. 1210 m). Pass the «Cottier» path that rises to your right and head down a switchback path which gives a wonderful view of the hamlets around Séez and you will soon find yourself heading back down the path you originally came up.

Recommendations



Follow sign-posted paths



Motor vehicles not permitted



Take your rubbish away with you



Keep your dog on a lead



Circuit de la Comtesse Cécile

*COUNTESS CÉCILE CIRCUIT



Sur les traces des ducs de Savoie

Une jolie balade sur le versant ensoleillé, traversant la forêt des Bochères, qui vous permettra de découvrir quelques hameaux et leur histoire.

Vous pourrez découvrir le hameau de Saint-Germain et son moulin, situés sur la route menant au Col du Petit-Saint-Bernard.



Une envie vraie !



départ

Au parking du Pont du Reclus, sur la gauche de la route à l'entrée de Séez lorsque l'on vient de Bourg St Maurice (en face du camping).

- 1** Du parking à gauche du torrent du Reclus, suivre le sentier balisé après la porte d'accueil « Bienvenue sur les Traces des Ducs de Savoie » par le sentier sur la gauche. Éviter l'accès au « Rucher des Allobroges ».
- 2** Traverser prudemment une zone d'éboulis, laisser sur la droite le sentier descendant au « Pont du Mont » et plus loin sur la gauche le sentier retour « Mont Villaret - Le Cottier », traverser à gauche la route goudronnée de Saint-Germain et prendre à droite la « Voie Romaine ».
- 3** Retrouver la route goudronnée jusqu'au moulin de Saint-Germain, quitter la route à gauche avant le bassin sous le parking privé, longer la propriété et suivre le sentier vallonné à travers les alpages, la forêt des Bochères et la clairière de « Champ Plan ».
- 4** Descendre à gauche sur le sentier longeant les ruines, passer devant le nouveau bassin (eau potable) et la « Croix de Champ Plan » (alt. 1210 m), laisser à droite le sentier montant au « Cottier », descendre par le sentier en lacets qui permet d'admirer les hameaux de Séez et retrouver l'itinéraire de montée.

Réglementation

- Utilisez les sentiers balisés
- Véhicules à moteurs interdits
- Ne jetez pas vos déchets
- Tenez votre chien en laisse

curiosités

Le moulin de Saint-Germain a été restauré en 1987. Il permet la transformation du blé en farine et la fabrication du pain, grâce à son four.

Il ouvre régulièrement ses portes aux visiteurs (voir dépliant patrimoine disponible à l'Office de Tourisme de Séez).

Le hameau de Saint-Germain occupait une position stratégique sur la route du Col du Petit-Saint-Bernard. En 1259, voyageant en plein hiver, la Comtesse Cécile de Baux ne trouva de porteurs qu'à Saint-Germain. Les dévoués Germanais l'aiderent à franchir le col enneigé afin qu'elle se rende à la sépulture d'un de ses parents. La Comtesse fut reconnaissante aux habitants du village, elle leur accorda des franchises qui les exemptaient de tout impôt.

Le bois des Bochères, réserve communale de chasse et de faune sauvage, est le refuge d'une faune très importante (cerfs, chevreuils).

En traversant cette forêt, vous sentirez une odeur de résine qui embaume la Méditerranée. Elle provient de la présence du pin sylvestre, installé récemment à cause du déclin du pâturage.

- 435 m
- 1h15 montée
1h10 descente
- Peu difficile
- Toute l'année (chutes de pierres et petites coulées de neige possibles)
- Balisé - Normalement entretenu
Chaussures de montagne conseillées

